



Merkblatt für Neueintretende

Ab Beginn des neuen Arbeitsverhältnisses werden Sie in die Pensionskasse Ihres neuen Arbeitgebers aufgenommen.

Ihre bisherige Vorsorgeeinrichtung hat per Beginn Ihres neuen Arbeitsverhältnisses die Ihnen zustehende Freizügigkeitsleistung zugunsten Ihrer neuen Pensionskasse zu überweisen. Untenstehenden Einzahlungsschein wollen Sie deshalb an die Vorsorgeeinrichtung Ihres früheren Arbeitgebers weitergeben.

Wir werden Ihre überwiesene Freizügigkeitsleistung in Ihre neue Versicherung einbauen.

Avis aux nouveaux assurés

Dès le début des rapports de service, vous êtes admis dans l'institution de prévoyance de votre nouvel employeur.

L'institution de prévoyance de votre ancien employeur doit verser votre prestation de libre passage à votre nouvelle institution de prévoyance au moyen du bulletin de versement ci-dessous. Vous devez à cet effet envoyer ce document à l'institution de prévoyance de votre ancien employeur.

Après réception de la prestation de libre passage, nous incorporerons celle-ci en amélioration de votre assurance.

Promemoria per i nuovi assicurati

L'affiliazione alla previdenza per il personale viene effettuata dall'inizio del rapporto di servizio con il nuovo datore di lavoro.

La sua precedente istituzione di previdenza deve versare, per la data d'inizio del nuovo rapporto di lavoro, la sua prestazione di libero passaggio a favore della sua nuova cassa pensione. Per questo motivo, il sottostante bollettino di versamento dev'essere consegnato all'istituzione di previdenza del suo precedente datore di lavoro.

Non appena avremo ricevuto il versamento della sua prestazione di libero passaggio, la includeremo nella sua nuova assicurazione.

Swissbroke Vorsorgestiftung · Rheinfelsstrasse 1 · 7004 Chur
T +41 81 286 97 37 · bvg@swissbroke.ch · www.swissbroke.ch

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta

Einzahlung für / Versement pour / Versamento per

swissbroke vorsorgestiftung
Anlagekonto
7000 Chur

CH20 0900 0000 9012 0777 4

+ Einzahlung Giro +

Einzahlung für / Versement pour / Versamento per

swissbroke vorsorgestiftung
Anlagekonto
7000 Chur

CH20 0900 0000 9012 0777 4

+ Versement Virement +

Zahlungszweck / Motif versement / Motivo versamento

Name / Vorname _____
AHV-Nr. _____
Anteil BVG _____
Vertragsnummer _____

+ Versamento Girata +



Konto / Compte / Conto **90-120777-4**
CHF

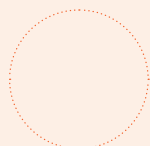
Einbezahlt von / Versé par / Versato da

Konto / Compte / Conto **90-120777-4**
CHF

Einbezahlt von / Versé par / Versato da

105

Einbezahlt von / Versé par / Versato da



Die Annahmestelle
L'office de dépôt
L'ufficio d'accettazione

901207774>

901207774>